

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 30 (1968)

**Heft:** 10

**Artikel:** Eine nützliche Anbaubrücke mit Parallelogramm-Gestänge

**Autor:** Bühler, Werner

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1070051>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Eine nützliche Anbaubrücke mit Parallelogramm-Gestänge**

Sozusagen täglich kommen auf einem Bauernhof Arbeiten vor, für die das nachstehend beschriebene Gerät sehr praktisch sein kann.

Von Herrn Hans Steiner, Landwirt in Suhr AG, für seinen Betrieb erdacht und konstruiert, ist diese Anbaubrücke und das Verlängerungsgestänge ab Fabrikation bei ihm erhältlich.

Abb. 1:  
Ansicht von hinten der  
Anbaubrücke mit Boden  
und Rückenwand.  
Die Ausschnitte in den  
beiden oberen Ecken sind  
notwendig, um die Rich-  
tungsblinker nach hinten  
sichtbar zu machen.

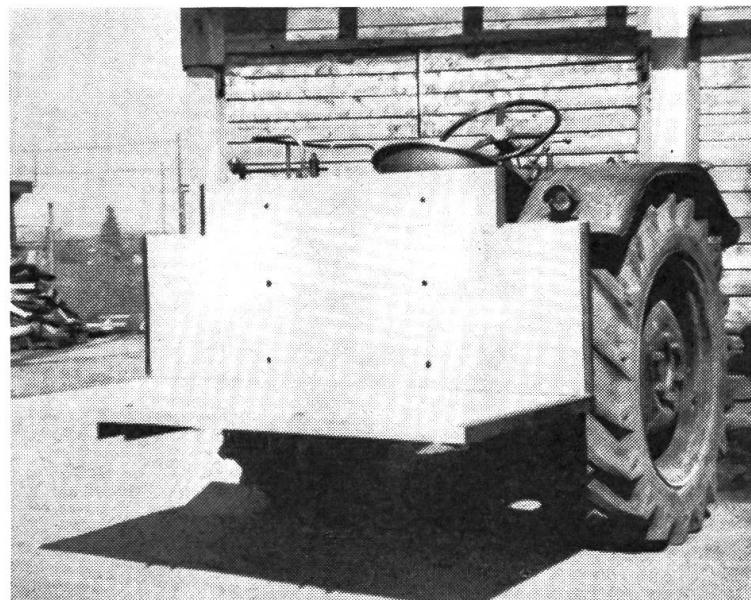
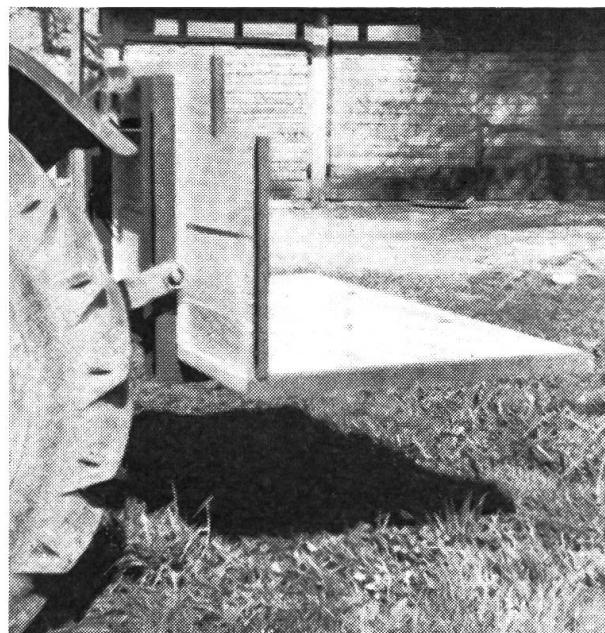


Abb. 2:  
Ansicht von der Seite. Man erkennt  
die beiden u-förmigen Träger und  
den Anbau an das 3-Punkt-Gestänge.



Das einfache aber solid gebaute Anbaugerät besteht aus zwei Teilen:

### 1. Die Anbaubrücke (Bild 1 und 2)

Sie passt an jedem Traktor mit normalisiertem 3-Punkt-Gestänge. Sie trägt 500 kg in der leichten und über 700 kg in der schweren Ausführung. Die effektive Hubkraft hängt von der Leistungsfähigkeit der Hydraulik ab. Der Brückenboden entspricht mit 1,5 m<sup>2</sup> Ladefläche den Vorschriften des Straßenverkehrsgesetzes (SVG). Boden und Rückwand sind gut demontierbar (Bild 3). So eignet sich das Gerät vorzüglich zum Transport von Paletten, Kisten, Holz usw. Der Phantasie über den Verwendungsbereich sind einzige Grenzen gesetzt durch die geringe Hubhöhe und die auftretende Entlastung der Vorderachse, was aber vom Traktormodell abhängig ist.

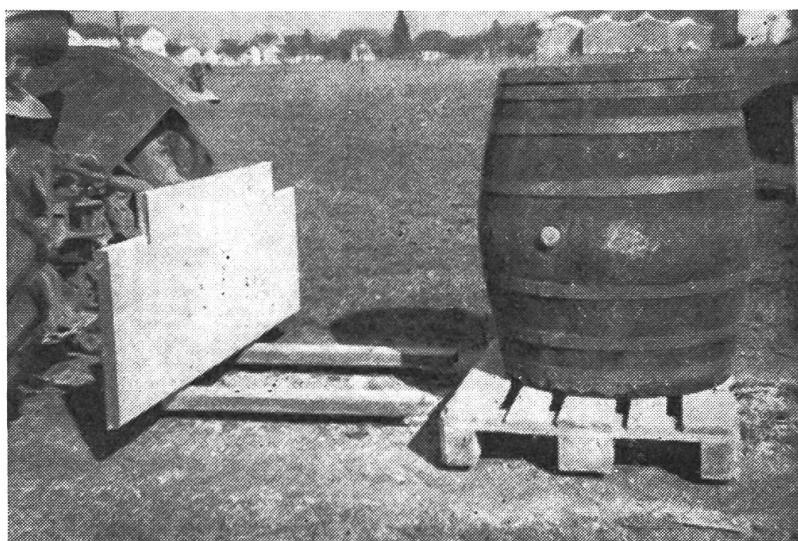


Abb. 3:  
Hier wurde der Boden entfernt. Die u-frömigen Träger können nun als Palettgabel verwendet werden.

### 2. Das Parallelogramm-Gestänge (Bilder 4–6)

Dieses Gestänge, das eine Verlängerung des Unter- und des Oberlenkers darstellt, ermöglicht in Verbindung mit der Brücke eine Hubhöhe von

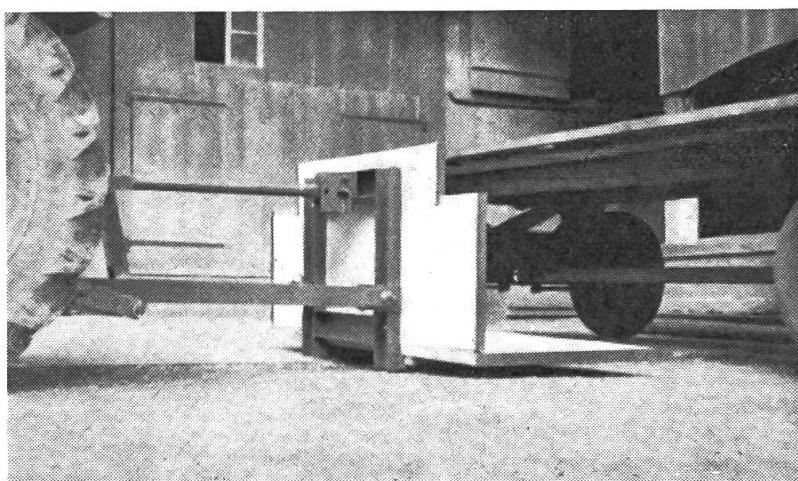
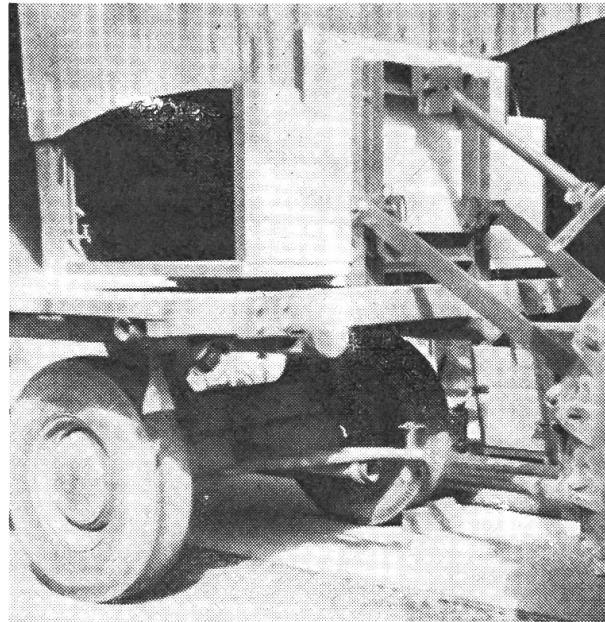


Abb. 4:  
Die gleichen Träger (Palettgabel) und die gleiche Anbaubrücke an einem verlängerten Parallelogramm-Gestänge.

Abb. 5:

Aus dieser Abbildung ist nicht nur die beträchtliche Hubhöhe (rückwärts auf einen Wagen), sondern auch der Anbau der Brücke an das verlängerte Gestänge ersichtlich.

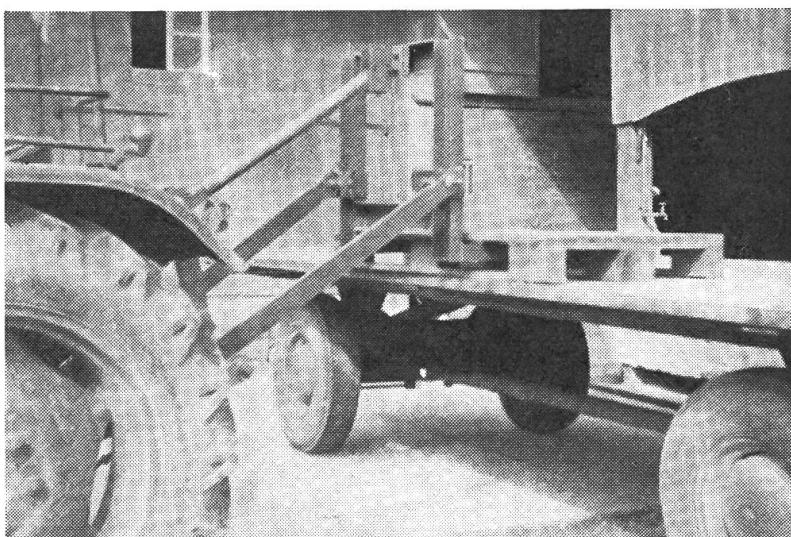


125 cm. Es können damit mühelos Wagen be- oder entladen werden, wobei je nach Ladegut mit der Brücke oder mit der Palettgabel gearbeitet wird. Erwähnenswert ist, dass die Brücke über die ganze Hubhöhe, mit Ausnahme der 20 cm, parallel bleibt. Der Winkelhebel am Gestänge ist mehrfach verstellbar, so dass die Parallelität bei allen Traktoren gewährleistet ist. Die Tragkraft des Gerätes ist die gleiche, wie sie im vorgehenden Absatz angegeben ist. Hingegen sinkt die Hubkraft, bedingt durch die langen Hebelarme, stark ab, wobei die Gefahr des Aufbäumens steigt. Bei einem Versuch mit einem 1700 kg schweren, 44 PS starken Traktor konnten noch 350 kg gehoben und ohne zu starker Entlastung der Vorderachse transportiert werden; wobei auch hier Hubkraft und Vorderachsentlastung abhängig sind vom Traktortyp.

Ich möchte noch erwähnen (das gilt für alle an Traktoren angebaute Hubgeräte), dass zum Manövrieren die Last nur wenige cm über Boden angehoben werden sollte.

Abb. 6:

Das Beladen von der Seite eines Wagens mit Palett-Gut.  
Wieviel mühsame menschliche Hebearbeit wird mit einem derartigen Gerät jährlich eingespart!



### 3. Der Preis

Brücke komplett mit demontierbarem Boden und Rückwand

Tragkraft 500 kg Fr. 300.—

Tragkraft über 700 kg Fr. 500.—

Brücke komplett mit demontierbarem Boden und Rückwand sowie Verlängerungsgestänge

Tragkraft 500 kg Fr. 500.—

Tragkraft über 700 kg Fr. 700.—

Werner Bühler

---

**Für jeden Betrieb - für jeden Anspruch -  
ein Traktor aus der**



**McCORMICK STAR-SERIE**

INTERNATIONAL

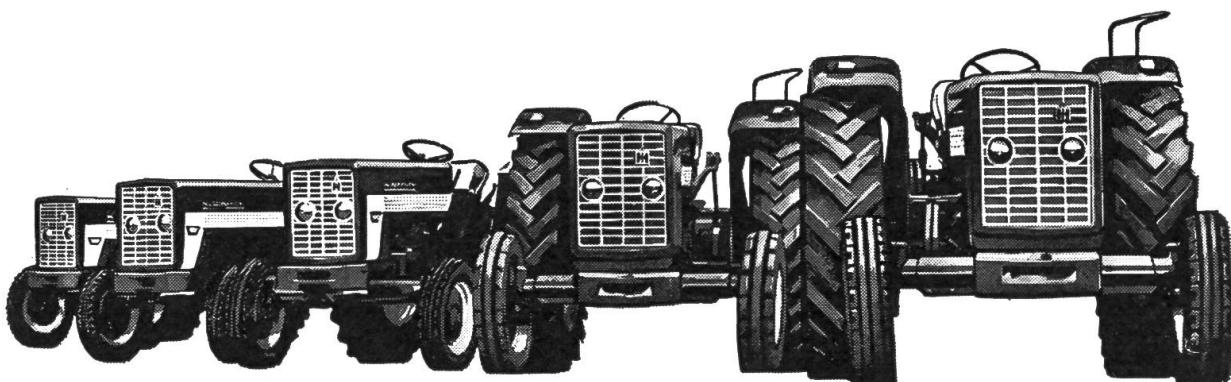
**323**  
26/27 PS

**353**  
34/36 PS

**423**  
40/42 PS

**523**  
48/52 PS

**624**  
58/61 PS



**INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY AG**

Querstrasse 24

8105 Regensdorf

Telefon (051) 71 11 55